

# Manual do KonsoleKalendar

**Tuukka Pasanen**  
**Allen Winter**  
**Revisão: Malcolm Hunter**  
**Tradução: Marcus Gama**



## Manual do KonsoleKalendar

# Conteúdo

<b>1</b>	<b>Introdução</b>	<b>5</b>
<b>2</b>	<b>Recursos</b>	<b>6</b>
2.1	Vendo Eventos . . . . .	6
2.2	Inserindo Eventos . . . . .	6
2.3	Removendo Entradas . . . . .	7
2.4	Modificando Itens . . . . .	7
2.5	Criando um Novo Arquivo de Calendário . . . . .	8
2.6	Exportando para Outros Formatos . . . . .	8
2.7	Formatos de Exportação . . . . .	8
2.7.1	Formato de Texto do KonsoleKalendar . . . . .	8
2.7.2	Formato de texto abreviado do KonsoleKalendar . . . . .	9
2.7.3	Formato “Comma-Separated Values” (CSV) . . . . .	9
2.7.4	Formato HTML . . . . .	9
2.7.5	Formato HTMLmonth . . . . .	10
2.8	Importando calendários . . . . .	10
<b>3</b>	<b>Argumentos da linha de comando</b>	<b>11</b>
<b>4</b>	<b>Perguntas e respostas</b>	<b>13</b>
<b>5</b>	<b>Créditos e licença</b>	<b>15</b>
<b>A</b>	<b>Instalação</b>	<b>16</b>
A.1	Como obter o KonsoleKalendar . . . . .	16
A.2	Requisitos . . . . .	16
A.3	Configuração . . . . .	16

## **Resumo**

O KonsoleKalendar é uma interface de linha de comando para os calendários do KDE.

# Capítulo 1

## Introdução

O KonsoleKalendar é uma interface para a linha de comando dos calendários do KDE. Ele permite ver, inserir, remover ou modificar os eventos do calendário, através da linha de comando ou de uma linguagem de programação. Além disso, o KonsoleKalendar poderá criar um novo calendário do KDE, exportar um calendário do KDE para uma variedade de outros formatos e importar outro calendário do KDE.

No seu modo básico, o KonsoleKalendar mostra a lista de eventos no seu calendário padrão para o dia atual (das 7:00 às 17:00).

Principais recursos do KonsoleKalendar:

- Ver entradas no calendário desde a data/hora inicial à data/hora final
- Inserir (adicionar) entradas no calendário
- Remover (apagar) entradas do calendário
- Modificar (alterar) entradas no calendário
- Criar um novo calendário
- Exportar entradas de calendário para outros formatos de arquivo
- Importar um calendário existente do KDE

O KonsoleKalendar *não* é outra interface gráfica para os calendários do KDE (como o KOrganizer). O KonsoleKalendar pretende destinar-se apenas a ser usado em situações em que uma interface gráfica não seja prática ou possível.

O KonsoleKalendar *não* oferece uma linguagem completa para efetuar pesquisas no calendário do usuário: nem é intenção dos autores criar sequer algum recurso desse tipo. São oferecidas as opções da linha de comando primitivas para acessar aos eventos do calendário, dentro de um determinado intervalo consecutivo de datas/horas.

## Capítulo 2

# Recursos

Neste capítulo você irá aprender um pouco mais sobre os recursos principais do KonsoleKalendar e como poderá controlá-los com os parâmetros da linha de comando (lembre-se que o KonsoleKalendar não é nenhuma interface gráfica; é um programa apenas para a linha de comando).

Você irá aprender a inserir, remover e modificar os eventos do calendário e a exportá-los para outros formatos de arquivos. A criação e a importação dos calendários do KDE também será tratada neste capítulo.

### 2.1 Vendo Eventos

No seu modo padrão, ou usando a opção `--view`, o KonsoleKalendar irá listar todos os eventos que ocorrem num determinado intervalo de datas/horas.

Para ver todos os eventos de hoje (das 7:00 às 17:00), execute simplesmente:

```
% konsolekalendar
```

No próximo exemplo, nós veremos todos os eventos na semana de 18-22 de Agosto:

```
% konsolekalendar --view --date 2003-08-18 --end-date 2003-08-22
```

Mostrar o(s) próximo(s) evento(s) no calendário da hora atual a seguir:

```
% konsolekalendar --next
```

Para ver todos os eventos nos próximos 5 dias execute:

```
% konsolekalendar --show-next 5
```

### 2.2 Inserindo Eventos

O KonsoleKalendar poderá inserir eventos num calendário do KDE ou recursos de calendário com o argumento da linha de comando `--add`. Os eventos que forem inseridos com sucesso serão apresentados imediatamente nos aplicativos de calendário do KDE (como o KOrganizer).

No exemplo a seguir será introduzido um evento que começa a 04/06/2003 (4 de Junho de 2003) às 10:00 e a termina às 12:00 com o resumo "Ida ao Médico" no recurso de calendário padrão do usuário:

## Manual do KonsoleKalendar

```
% konsolekalendar --add --date 2003-06-04 --time 10:00 \  
--end-time 12:00 --summary "Ida ao Médico"
```

Neste exemplo, um evento de aniversário é adicionado ao calendário padrão do usuário:

```
% konsolekalendar --add --date 2003-06-06 --summary "O Meu Aniversário" \  
--description "Grande Festa"
```

Aqui férias de uma semana são inseridas no calendário compartilhado *férias*:

```
% konsolekalendar --add --file férias.ics --date 2003-08-01 \  
--end-date 2003-08-07 --summary "Férias" --description "Ninguém me vai ↔  
encontrar!"
```

### 2.3 Removendo Entradas

O KonsoleKalendar suporta a remoção de itens de um arquivo ou recurso de calendário com o argumento da linha de comando *--delete*. Os itens do calendário a serem removidos são identificados pelo seu identificador único em texto (UID) com a opção *--uid*. Os UIDs são obtidos através de uma primeira visualização dos eventos com a opção *--view*.

Os eventos apagados com sucesso são removidos imediatamente dos aplicativos de calendário do KDE (por exemplo o KOrganizer).

#### ATENÇÃO

Quando você remover algo do calendário, *não poderá* anular este passo! Em outras palavras, quando remover um determinado item, você não poderá anular a remoção. Já era.

Aqui apagamos um item no calendário com o UID *KonsoleKalendar-1887551750.196*:

```
% konsolekalendar --delete --uid KonsoleKalendar-1887551750.196
```

### 2.4 Modificando Itens

O KonsoleKalendar suporta a modificação de itens existentes de um arquivo ou recurso de calendário com o argumento da linha de comando *--change*. Os itens do calendário a serem modificados são identificados pelo seu identificador único em texto (UID) com a opção *--uid*. Os UIDs são obtidos através de uma primeira visualização dos eventos com a opção *--view*.

A alteração funciona da mesma forma que a inserção: você poderá alterar a data de início e de fim, o resumo, a localização e a descrição. Os eventos que forem alterados com sucesso serão mostrados imediatamente com essas modificações nos aplicativos de calendário do KDE (como o KOrganizer).

*Exemplo:* Aqui mudamos o sumário e a descrição de uma entrada de calendário com o UID *KonsoleKalendar-1887551750.196*:

```
%konsolekalendar --change --uid KonsoleKalendar-1887551750.196 --su  
mmary 'Examinar a minha cabeça' --description 'não voltar aquele  
médico!'
```

## 2.5 Criando um Novo Arquivo de Calendário

O KonsoleKalendar pode ser usado para criar um novo arquivo de calendário do KDE. Uma vez que você não poderá inserir um item num calendário que não exista, você precisa criar primeiro o arquivo com os argumentos de linha de comando `--create` e `--file`.

Criar um arquivo de calendário chamado `/data/share/calendars/férias.ics`:

```
% konsolekalendar --create --file /data/share/calendars/férias.ics
```

## 2.6 Exportando para Outros Formatos

O KonsoleKalendar poderá exportar um calendário do KDE para outros formatos conhecidos. A exportação é uma forma especial de visualização. Por padrão, os eventos são visualizados no formato de 'texto do KonsoleKalendar'. Para alterar o formato de visualização, use o argumento da linha de comando `--export-type`.

Para ver uma lista de todos os formatos de exportação suportados, utilize a opção `--export-list`, desta forma:

```
% konsolekalendar --export-list
```

## 2.7 Formatos de Exportação

Alguns, mas não necessariamente todos, dos formato suportados são descritos nesta seção.

### 2.7.1 Formato de Texto do KonsoleKalendar

O Formato de Texto do KonsoleKalendar é o formato nativo do KonsoleKalendar e está desenhado para ser confortável de ler e ser analisado por outros programas.

O Formato de Texto do KonsoleKalendar é:

```
Data:\t<Data da Ocorrência>(dddd aaaa-MM-dd)
[\t<Hora de Início da Ocorrência>(hh:mm) - <Hora de Fim da Ocorrência>(hh: ←
mm)]
Sumário:
\t<Sumário da Ocorrência | "(sem sumário disponível)">
Localização:
\t<Localização da Ocorrência | "(sem localização disponível)">
Descrição:
\t<Descrição da Ocorrência | "(sem descrição disponível)">
UID:
\t<UID da Ocorrência>
-----
```

Por exemplo:

```
Data:   Terça-feira 2003-11-01
        08:00 - 09:00
Sumário:
        Reunião do Pessoal
Local:
        Sala de Conferências
```



## Manual do KonsoleKalendar

```
Descrição:
    Reunião com todo o pessoal para discutir o projeto.
UID:
    KonsoleKalendar-1128954167.1013
-----
```

### 2.7.2 Formato de texto abreviado do KonsoleKalendar

O Formato de Texto Abreviado oferece uma versão mais compacta e menos descritiva do formato nativo do KonsoleKalendar.

O Formato de Texto Abreviado do KonsoleKalendar é:

```
[-----]
{<Data da Ocorrência>(dddd aaaa-MM-dd)}
[<Hora de Início da Ocorrência>(hh:mm) - <Hora de Fim da Ocorrência>(hh:mm) ↔
 | "\t"]
\t<Sumário da Ocorrência | \t>[, <Localização da Ocorrência>]
\t\t<Descrição da Ocorrência | "\t">
```

Por exemplo:

```
-----
Terça-feira 2003-11-01
08:00 - 09:00   Reunião com o Pessoal, Sala de conferência
                 Reunião com todo o pessoal para discutir o projeto.
```

### 2.7.3 Formato “Comma-Separated Values” (CSV)

O Formato de Valores Separados por Vírgulas (‘Comma-Separated Value’ ou CSV) mostra os valores dos eventos na mesma ordem que o formato de Texto do KonsoleKalendar. A única diferença é que toda a informação fica na mesma linha, com cada campo separado por uma vírgula. Os arquivos exportados poderão ser importados diretamente nos programas de planilha como o KSpread, o Calc do OpenOffice.org e o Microsoft® Excel. Do mesmo modo, o formato CSV é fácil de processar por outros programas.

O Formato de Valores Separados por Vírgulas (CSV) é:

```
AAAA-MM-DD, HH:MM, AAAA-MM-DD, HH:MM, Sumário, Local, Descrição, UID
```

Por exemplo:

```
2003-11-01,08:00,2003-11-01,09:00,Reunião de Pessoal,Sala de Conferências, ↔
    Encontro na sala grande de conferências \
com o pessoal todo.,KonsoleKalendar-1128954167.1013
```

### 2.7.4 Formato HTML

O formato de exportação em HTML irá produzir um arquivo HTML válido que poderá ser publicado na WWW. Este formato de exportação não é adequado para o processamento por programas posteriores, mas é muito bom para publicar calendários para uma visualização mais simples.

*TODO:* Inserir captura de tela aqui

### 2.7.5 Formato HTMLmonth

Este formato produz um arquivo HTML que mostra todos os compromissos nos meses indicados pelo intervalo de datas. Este formato de exportação não é adequado para o processamento por programas posteriores, mas é muito bom para publicar calendários para uma visualização mais simples.

*TODO:* Inserir captura de tela aqui

## 2.8 Importando calendários

O KonsoleKalendar poderá importar um arquivo de calendário iCal ou vCal para um calendário do KDE. Todos os eventos do calendário a serem importados serão introduzidos, incluindo os eventos idênticos. Na próxima versão do KonsoleKalendar, os eventos idênticos não serão introduzidos.

Para importar o arquivo de calendário `outro.ics` para o calendário `atual.ics` execute:

```
% konsolekalendar --import outro.ics --file atual.ics
```

## Capítulo 3

# Argumentos da linha de comando

KonsoleKalendar pode receber as seguintes opções:

Opção	Descrição
--help, --help-all	Mostra ajuda sobre as opções do programa.
--author	Mostra informações sobre o autor do programa.
-v, --version	Mostra informações da versão do programa.
--license	Mostra informações da licença do programa.
--verbose	Imprime mensagens úteis durante a execução.
--dry-run	Imprime o que teria sido feito, mas sem executar nada. Não altera nenhum arquivo, nem insere, remove, modifica o conteúdo de qualquer arquivo, ou mesmo cria quaisquer arquivos novos.
--allow-gui	Permitir os recursos que possam necessitar de uma interface interativa. Normalmente, somente os recursos que nunca irão precisar de uma interface de usuário é que serão usados (como os calendários em arquivos).
--file <i>arquivo-do-calendário</i>	Indica um arquivo de calendário a utilizar. Se não for indicado nada, então será usado o seu recurso do KOrganizer padrão.
<i>Modos Principais de Operação:</i>	
--view	Imprime eventos de calendário no formato de exportação indicado.
--add	Insere um evento no calendário.
--change	Modifica um evento atual do calendário.
--delete	Remove um evento existente do calendário.
--create	Cria um novo arquivo de calendário, se não existir nenhum.
--import <i>arquivo-a-importar</i>	Importa este calendário para o calendário principal.
<i>Modificadores de operação:</i>	
--all	Ver todas as entradas no calendário.

## Manual do KonsoleKalendar

<code>--next</code>	Ver a próxima atividade no calendário.
<code>--show-next <i>dias</i></code>	Começando na data indicada, irá mostrar as atividades dos próximos 'n' dias.
<code>--uid <i>UID</i></code>	Vê, modifica ou altera o evento com este identificador de texto único.
<code>--date <i>data</i></code>	Começa no dia indicado por [AAAA-MM-DD]. A data padrão é a de hoje.
<code>--time <i>hora</i></code>	Começa a esta hora [HH:MM]. A hora padrão de visualização é as 07:00. Para adicionar ou alterar um evento flutuante, use as opções <code>--time float</code> ou <code>--end-time float</code> .
<code>--end-date <i>data-final</i></code>	Termina neste dia, identificado por [AAAA-MM-DD]. O valor padrão é definido pelo <code>--date</code> .
<code>--end-time <i>hora-final</i></code>	Termina nesta hora [HH:MM]. O valor padrão para a visualização é as 17:00. Para adicionar ou alterar um evento flutuante, use as opções <code>--time float</code> ou <code>--end-time float</code> .
<code>--epoch-start <i>tempo-época</i></code>	Iniciar neste momento [segundos depois da época].
<code>--epoch-end <i>tempo-época</i></code>	Acabar neste momento [segundos depois da época].
<code>--summary <i>sumário</i></code>	Adiciona o sumário ao evento (funciona com adicionar e modificar).
<code>--description <i>descrição</i></code>	Adiciona a descrição ao evento (funciona com adicionar e modificar).
<code>--location <i>localização</i></code>	Adiciona a localização ao evento (funciona com adicionar e modificar).
<b>Opções de exportação:</b>	
<code>--export-type <i>tipo-de-exportação</i></code>	O tipo do arquivo de exportação. O tipo de exportação padrão é o Texto
<code>--export-file <i>arquivo-de-exportação</i></code>	Exporta para um arquivo. Por padrão, o resultado é enviado para o 'standard output'.
<code>--export-list</code>	Imprime a lista de formatos de exportação suportados e sai.

## Capítulo 4

# Perguntas e respostas

Este documento pode ter sido atualizado depois da sua instalação. Você pode encontrar a última versão em <http://docs.kde.org/>.

1. *Que arquivos de configuração o KonsoleKalendar utiliza?*

Nenhum.

2. *Quais são os nomes dos aplicativos do KonsoleKalendar?*

O nome do aplicativo do KonsoleKalendar é `konsolekalendar`.

3. *Qual é o formato das datas?*

O KonsoleKalendar irá rejeitar as datas indicadas na linha de comando, a menos que sejam indicadas de acordo com a norma ISO 8601, nomeadamente o seguinte formato: AAAA-MM-DD, onde o AAAA representa um ano com quatro algarismos (como o 2003), o MM representa um mês com dois algarismos (01,02,...,12) e o DD representa um dia com dois algarismos (01,02,...,31).

O KonsoleKalendar exporta sempre datas de acordo com o formato ISO 8601.

4. *Qual é o formato das horas?*

O KonsoleKalendar irá rejeitar as datas indicadas na linha de comando, a menos que sejam indicadas de acordo com a norma ISO 8601, nomeadamente o seguinte formato: HH:MM:SS, onde o HH representa uma hora com dois algarismos (01,02,...,24), o MM representa os minutos com dois algarismos (01,02,...,60) e o SS representa os segundos com dois algarismos (01,02,...,60).

O KonsoleKalendar exporta sempre horas de acordo com o formato ISO 8601.

5. *Será que o KonsoleKalendar irá inserir um evento novo que seja idêntico a algum que já exista no calendário?*

Não. Veja a próxima pergunta.

6. *Como o KonsoleKalendar determina se um evento é idêntico a outro que já exista no calendário?*

O KonsoleKalendar verifica a data/hora de início e fim, bem como o sumário, comparando-os com todos os eventos do calendário. Se ocorrer uma correspondência de eventos com os três valores para um determinado par de eventos, estes são idênticos.

7. *Será que um evento não-flutuante poderá passar para flutuante?*

Sim. Utilize a opção `--time float` com `--change`.

8. *Porque os UIDs dos eventos são impressos na maioria dos formatos de exportação?*

Porque você precisa indicar os UIDs para remover ou alterar eventos. Se você não quiser ver os UIDs dos eventos, então use o formato de exportação *abreviado* (`--export-type short`).

9. *Como posso adicionar a minha dúvida a esta FAQ?*  
Envie as suas perguntas para [winter@kde.org](mailto:winter@kde.org).

## Capítulo 5

# Créditos e licença

KonsoleKalendar Programa com 'copyright' 2002-2007:

- Tuukka Pasanen [illuusio@mailcity.com](mailto:illuusio@mailcity.com)
- Allen Winter [winter@kde.org](mailto:winter@kde.org)

Direitos autorais da documentação 2003:

- Allen Winter [winter@kde.org](mailto:winter@kde.org)
- Tuukka Pasanen [illuusio@mailcity.com](mailto:illuusio@mailcity.com)

Tradução de Marcus Gama [marcus.gama@gmail.com](mailto:marcus.gama@gmail.com)

Esta documentação é licenciada sob os termos da [Licença de Documentação Livre GNU](#).

Este programa é licenciado sob os termos da [Licença Pública Geral GNU](#).

## Apêndice A

# Instalação

### A.1 Como obter o KonsoleKalendar

O KonsoleKalendar é integrante do projeto KDE <http://www.kde.org/>.

Este aplicativo pode ser encontrado no [site de downloads](#) do projeto KDE.

O KonsoleKalendar está incluído no KDE4 e não está disponível separadamente.

### A.2 Requisitos

O KonsoleKalendar precisa que estejam instaladas as bibliotecas-padrão do KDE (o pacote `kde libs` e o `kdepimlibs`). Para compilar a partir do código, você precisa também dos pacotes de desenvolvimento do Qt™, `kdelibs` e `kdepimlibs`.

Você pode encontrar uma lista de modificações no arquivo `ChangeLog`.

### A.3 Configuração

Não é necessária nenhuma configuração especial para preparar o KonsoleKalendar para ser executado no ambiente de trabalho do KDE.